

Table of Contents

Acknowledgements.....	9
Introduction.....	11
Starting points.....	13
Aim, method, and material.....	17
Occasional literature and rhetoric.....	25
Funerary poetry for humans.....	25
Subgenres of funerary poetry	27
Genuine and fictitious epitaphs.....	34
The occasional poet as the performer of a role.....	38
Rhetoric and the doctrine of <i>imitatio</i>	40
Dialogicity	42
The principle of <i>decorum</i>	43
Earlier research.....	45
Earlier research on occasional poetry.....	45
International research on funerary poetry for animals.....	46
Swedish funerary poetry for animals – not yet researched.....	48
Manuals of poetics.....	53
Instructions in manuals of poetics.....	53
The varied terms for funerary poetry	55
Hypothesis.....	57

Outline	59
---------------	----

Part I: Lindschöld, Rosenfelt, and Leijoncrona

1. Erik Lindschöld's epitaphs to Queen Dowager Hedvig Eleonora's dogs	65
Lindschöld and court culture	65
The Greek Anthology	71
French salon poetry	73
The genre comes to Sweden	76
Classically influenced poetry	80
2. Werner von Rosenfelt's <i>epicedium</i> to a dead parrot and its classical models	95
Rosenfelt's poetic conversations	95
Exotic talking birds	100
The content and structure of the poem	103
The epitaph	111
3. Animal epitaphs as a qualification for office: Christoffer Leijoncrona's poem about Charles XI's bear	117
The young poet	117
Charles XI and the bear hunt in Sickelsjö	121
Leijoncrona's poem and its function	124

Part II: Holmström and the epitaph to Pompe

4. The <i>magnum opus</i> of Swedish funerary poetry for animals	139
Holmström's epitaph to Pompe	139
Pompe and Charles XII's other dogs	144

Holmström and burlesque panegyric	150
Charles XII, Pompe, and classical antiquity.....	152
 5. Erotic animal epitaphs.....	157
Indecent wordplay.....	157
Holmström and French poetic epigrams	159
Animals, humour, eroticism	161
Meleager and the funerary epigram to the hare.....	166
Catullus' epitaph to Lesbia's sparrow	168
Imitations of Catullus' poem.....	173
Swedish erotic animal epitaphs before Dalin.....	179
Charles XII and <i>la petite mort</i>	182
 6. Poems about Pompe in dialogue and in different languages.....	187
Replies.....	187
Poetry about Pompe in Latin.....	190
The poem to Pompe in the Celsius' manuscript collection.....	190
Bolle Willum Luxdorph's verses about Pompe	195
Olof Hermelin's epitaph to Pompe	197
Poems about Pompe in archives and anthologies	207
"DEPLAISIR sur la mort de PLAISIR" by Runius	214
Germund Cederhielm's funerary poem to Hedvig Sofia's Orange.....	217
The poet and official.....	217
The idea and content of the poem.....	221
The fictitious grave inscription.....	226
 Part III: Brenner and Dalin	
 7. Sophia Elisabet Brenner's funerary poem to a small bird.....	233

8. Olof von Dalin as a composer of funerary poems for animals	243
Background	243
The state of the texts	243
Awazu och Wallasis	246
Occasional poetry	248
Deliberately bad poetry and critique of the clergy and the learned	250
The poems to the dog Kersti Berg	250
A <i>pekoral</i> by Salig Gubben	263
The “learned” poem about Gasse	267
Poetic games, wills, and panegyric	277
Bilingual games	277
Funerary poems and wills	279
The East India Company	285
Dalin’s animal epitaphs – a concluding survey	291
Conclusion	295
Excursus	309
Holmström’s funerary poem to Ellan the bear	309
List of animal epitaphs	313
Bibliography	325
Index of Persons	363